

STILE DI CICERONE

1) Concinnitas >>> ordine - armonia - eleganza

Simmetria ciceroniana con prevalenza di ipotassi con estrema ricchezza di aggettivi e avverbi.

Esempio I)

Equidem multos et vidi in hac civitate et audivi, non modo qui primoribus labris gustassent genus hoc vitae et extremis, ut dicitur, digitis attigissent, sed qui totam adulescentiam voluptatibus dedissent, emersisse aliquando et se ad frugem bonam, ut dicitur, recepisse gravesque homines atque illustres fuisse.

(Invero e io ho visto in questa città e ho sentito che molti, che non solo hanno gustato sulla punta delle labbra questo genere di vita e, come si dice, l'hanno attinta con la punta delle dita, ma che hanno abbandonato tutta l'adolescenza ai piaceri, a un certo punto si sono elevati e si sono dati a una vita frugale, come si dice, e sono stati uomini sapienti e illustri.)

Equidem et vidi in hac civitate
et audivi

ut dicitur

emersisse aliquando

et se ad frugem bonam recepisse

gravesque homines atque illustres fuisse.

ut dicitur

non modo qui **primoribus** labris gustassent genus hoc vitae
et **extremis** digitis attigissent,
sed qui totam adulescentiam voluptatibus dedissent.

Esempio 2)

Chartae quoque, quae illam pristinam severitatem continebant, obsoleverunt; neque solum apud nos (obsolverunt), qui hanc sectam rationemque vitae re magis quam verbis secuti sumus, sed etiam apud Graecos, doctissimos homines, quibus, cum facere non possent, loqui tamen et scribere honeste et magnifice licebat, alia quaedam mutatis Graeciae temporibus praecepta exstiterunt.

Anche le carte che contenevano l'antica originale severità, si sono dissolte; e non solo presso di noi (si sono dissolte), noi che abbiamo seguito questa condotta e questo tenore di vita con i fatti piuttosto che con le parole, ma anche presso i Greci, uomini assai dotti, ai quali piaceva, quando non potevano agire, parlare e scrivere tuttavia con onestà e magnificenza, e (dei quali) sono sopraggiunti certi altri insegnamenti, mutati i tempi (d'oro) della Grecia.

Chartae quoque,
quae illam pristinam severitatem continebant,
obsoleverunt; neque solum apud nos,
qui hanc sectam rationemque vitae re magis quam verbis secuti sumus,
sed etiam apud Graecos, doctissimos homines,
quibus loqui tamen et scribere honeste et magnifice licebat, alia quaedam praecepta exstiterunt.
cum facere non possent
mutatis Graeciae temporibus

2) Parallelismo e contrapposizione di concetti nello stesso periodo o nella stessa proposizione con PV nel mezzo o alla fine:

An ille vir illa humanitate praeditus, illis studiis, illis artibus atque doctrina, illius ipsius periculum, quem propter haec ipsa studia diligebat, negligere potuisset et, quod facinus in alienum hominem intentum severe acciperet, (facinus) id omisisset curare in hospitem? quod per ignotos actum (esse) cum comperisset, doleret, id a suis servis temptatum esse neglegeret? quod in agris locisque publicis factum reprehenderet, id in urbe ac suae domi coeptum esse leniter ferret? quod in alicuius agrestis periculo non praetermitteret, id homo eruditus in insidiis doctissimi hominis dissimulandum (esse) putaret? "

Forse quell'uomo, dotato

di quella umanità,

di quella cultura,

di quelle scienze e di dottrina

avrebbe potuto disinteressarsi del pericolo di quello stesso?

che lui prediligeva per affinità su questi medesimi interessi,

ed avrebbe potuto trascurare nei confronti di un ospite, un tale delitto?

che avrebbe ostacolato con severità anche se organizzato contro un uomo sconosciuto

potrebbe dimenticare che è stato compiuto dai suoi servi?

ciò di cui, dopo aver saputo che era stato compiuto attraverso ignoti, proverebbe dolore,

potrebbe tollerare con facilità che fosse stato compiuto nella città e nella propria casa?

ciò che condannerebbe se fosse stato compiuto nelle campagne e nei luoghi pubblici.

Un uomo colto potrebbe pensare?

di dover dissimulare nell'offesa verso un uomo ugualmente acculturato,
ciò che nel pericolo di un qualsiasi villano non avrebbe lasciato (la cosa) impunita?

An ille vir praeditus,

illa humanitate

illis studiis,

illis artibus atque doctrina,

illius ipsius periculum, quem propter haec ipsa studia diligebat,
neglegere potuisset ?

et, quod facinus in alienum hominem intentum severe acciperet,
(facinus) id omisisset curare in hospitem?

quod per ignotos actum (esse) cum comperisset, doleret,
id a suis servis temptatum esse
neglegeret?

quod in agris locisque publicis factum reprehenderet,
id in urbe ac suae domi coeptum esse
leniter ferret?

quod in alicuius agrestis periculo non praetermitteret,

id in insidiis doctissimi hominis dissimulandum (esse)

homo eruditus putaret? "

3) Non è però sempre concinnitas: spesso Cicerone partecipa come narratore e attore, e allora il periodo esce dall'equilibrio tanto decantato e rivela a volte nel movimento passioni intense che arrivano alla variatio e ad asindeti ardit.

(Sed inquit) "Sed" inquit "ut, si mihi calceos Sicyonios attulisses, non (eis) uterer, quamvis essent habiles atque apti ad pedem, quia non essent viriles," sic (dixit) illam orationem disertam sibi et oratoriam videri, fortem et virilem non videri.

Ma aggiunte: "Come, se mi avessi portato dei calzari sicioni, non li userei, sebbene siano comodi e adatti al piede, poiché non sono virili", così (disse) che quella orazione sembrava adatta a lui e in perfetto stile oratorio, (ma) non sembrava forte e virile.

4) Il verbo della proposizione principale è posto anche alla fine del periodo; e la stessa proposizione principale può essere frantumata lungo tutta la frase; e dentro le singole reggenti si possono incuneare ulteriori proposizioni subordinate; e la frase può essere interrotta da una o più incidentali.

Itaque ego ille qui semper pacis auctor fui, cuique pax, praesertim civilis, quamquam omnibus bonis, tamen in primis fuit optabilis - omne enim curriculum industriae nostrae in foro, in curia, in amicorum periculis propulsandis elaboratum est; hinc honores amplissimos, hinc mediocris opes, hinc dignitatem, si quam habemus, consecuti sumus - ego igitur pacis, ut ita dicam, alumnus qui quantuscumque sum - nihil enim mihi adrogo - sine pace civili certe non fuissem periculose dico...

Pertanto io, (quello) che fui sempre autore della pace e a cui la pace specialmente civile, sebbene (indispensabile) per tutte le altre situazioni buone, tuttavia fu sempre la più desiderabile - infatti tutta la storia della nostra attività nel foro e nella curia nell'affrontare i pericoli degli amici,

abbiamo conseguito di qui altissimi onori, di qui opere accettabili, di qui la dignità se ne abbiamo una- **io pertanto, alunno della pace** che -come potrei dire- per quello che sono, - non mi arrogo assolutamente nulla- senza pace civile certamente non sarei neppure esistito, **affermo con grande pericolo...**

Itaque ego ille

qui semper pacis auctor fui,

cuique pax, praesertim civilis, quamquam omnibus bonis, tamen in primis fuit optabilis

- omne enim curriculum industriae nostrae

in foro,

in curia,

in amicorum periculis

propulsandis elaboratum est;

hinc honores amplissimos,

hinc mediocris opes,

hinc dignitatem

-si quam habemus- consecuti sumus -

ego igitur pacis,

ut ita dicam,

alumnus

qui

quantuscumque sum -

nihil enim mihi adrogo -

sine pace civili certe non fuissem

periculose dico...

5) Infinitive rette da un verbo dicendi sottointeso

Caius Marius Quintum Metellum criminatus est apud populum bellum illud inducere: si consulem se fecissent, brevi tempore aut vivum aut mortuum Iugurtham se in potestatem populi Romani redacturum.

Caio Mario accusò Quinto Metello presso il popolo

di tirare per le lunghe quella guerra:

DICEVA

che

se lo avessero fatto console,

in breve tempo avrebbe condotto in potere del popolo romano Giugurta vivo o morto.

Caius Marius Quintum Metellum criminatus est apud populum

bellum illud inducere:

(dicebat)

si consulem se fecissent,

brevi tempore aut vivum aut mortuum Iugurtham se in potestatem populi Romani redacturum

6) Figure retoriche

-a) Polisindeto:

Equidem **et** vidi in hac civitate

et audivi

-b) Climax ascendente:

Homo quod rationis est particeps, per quam **consequentia cernit, causam rerum videt, similitudines comparat, rebus praesentibus adiungit, atque adnetit futuras**, facile totius vitae cursum videt **ad eamque degendam** praeparat res necessarias.

Homo

>quod rationis est particeps,

per quam >> **consequentia cernit**

>> **causam rerum videt**

>> **similitudines comparat**

>> **rebus praesentibus adiungit**

>> **atque adnetit futuras**

facile totius vitae cursum videt

ad eamque degendam praeparat res necessarias.

-c) Ripresa con possibile anafora (si veda l'esempio della 4: *itaque ego ille... ego igitur...*)

Esempio 1

Nihil in aedibus privatis,

nihil in hortis posuit,

nihil in suburbano.

Esempio 2

Qua (et hac) re **quis tandem me reprehendat, aut quis mihi iure suscenseat, si, quantum** ceteris ad suas res obeundas, **quantum** ad festos dies ludorum celebrandos, **quantum** ad alias voluptates et ad ipsam requiem animi et corporis **conceditur temporum, quantum** alii tribuunt tempestivis conviviis, **quantum** denique alveolo, **quantum** pilae, **tantum mihi egomet** ad haec studia recolenda **sumpsero?**

**E per questa ragione qualcuno alla fine mi potrebbe riprendere
o qualcuno potrebbe essere irritato**

se,

quanto tempo è concesso a tutti gli altri per occuparsi dei propri affari,

quanto per celebrare i giorni festivi dei giochi,

quanto ad altri piaceri e allo stesso riposo dell'animo e del corpo,

quanto altri concedono ai banchetti opportuni

quanto infine al letto,

quanto alla palla

altrettanto il loavrò occupato per me

per affrontare questi studi?

**Qua (et hac) re **quis tandem me reprehendat,
aut quis mihi iure suscenseat,****

si,

quantum ceteris ad suas res obeundas,

quantum ad festos dies ludorum celebrandos,

quantum ad alias voluptates et ad ipsam requiem animi et corporis **conceditur temporum,**

quantum alii tribuunt tempestivis conviviis,

quantum denique alveolo,

quantum pilae,
tantum mihi egomet
ad haec studia recolenda
sumpsero?

- d) **Interruzioni incidentali** (si veda l'esempio della 4 in giallo)
- e) **Pluralia maiestatis** (si veda l'esempio della 4: *omne enim curriculum industriae **nostrae** in foro*)
- f) **Ripresa con pronome relativo** (si veda l'esempio della 2)
- g) **Ripresa con nesso relativo** (si veda c, esempio 2)
- h) **Posticipazione del relativo** (si veda 1, esempio 1)
- i) **Attrazione nella proposizione relativa del sostantivo della proposizione reggente** (si veda 2)